

(HEGEL)

Hegel H4SE
Высококачественный
усилитель мощности

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Поздравляем Вас с приобретением новой продукции марки HEGEL!

Принципы любой продукции HEGEL просты:

Звуковоспроизводящее устройство должно воспроизводить подлинный, чистый и натуральный музыкальный звук.

Устройство должно соответствовать скандинавскому дизайну, который подразумевает естественное музыкальное воспроизведение и подходящее для любого интерьера внешнее оформление.

Устройство должно быть простым в эксплуатации и изготавливаться в соответствии с традициями лучшего качества.

Точкой отсчета при создании всей продукции фирмы HEGEL служит игра на музыкальных акустических инструментах в условиях концертного зала. Воспроизводимая музыка в точности соответствует оригиналу и ограничивается только качеством записи.

Мы стремимся донести до вас наилучшее качество звука!

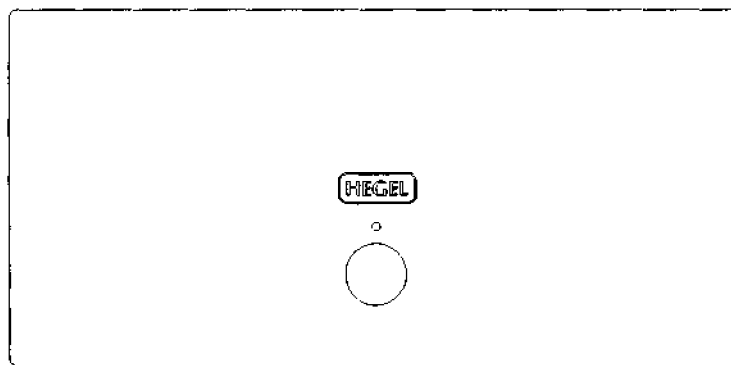
ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ

Высококачественный усилитель мощности Hegel H4SE легко подключается, прост в эксплуатации и не требует предварительных технических знаний. Однако для получения превосходного звука и музыкального качества воспроизведения, а также для реализации всех музыкальных возможностей усилителя, мы разработали краткое описание подсоединения и эксплуатации устройства.

При дальнейшем использовании мы рекомендуем придерживаться данного руководства по эксплуатации.

ОСНОВНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

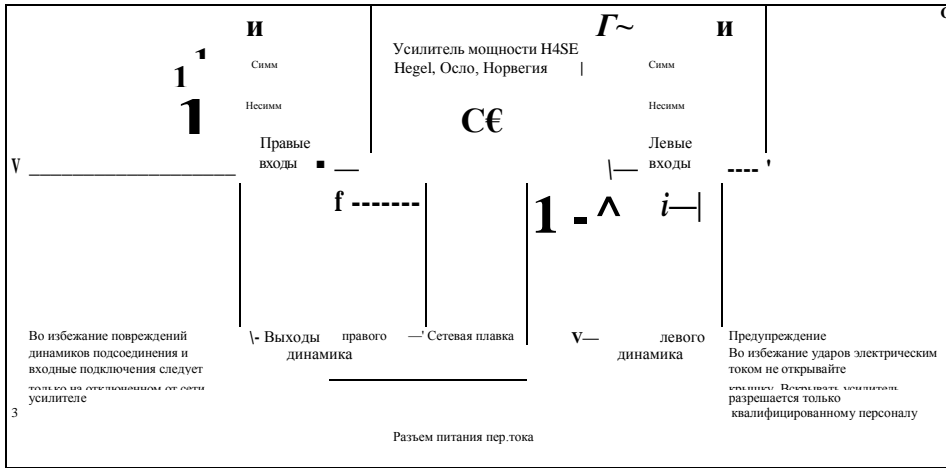
Усилитель включается кнопкой, расположенной по центру передней панели. Голубой индикатор указывает на включенное состояние устройства.



Производите подключение кабелей и / или выбор источника питания на селекторе входов перед подключением в сеть. При подсоединении кабелей или манипуляциях с входными переключателями при включенном устройстве или при подсоединенных динамиках неустойчивый сигнал может повредить динамики. Усилителю это не повредит, но во избежание перегрузки динамиков все подключения и подсоединения должны выполняться до включения усилителя в сеть.

После включения усилителя в сеть происходит задержка времени в несколько секунд, во время которой музыкальный сигнал достигает выходов на динамики.

Несмотря на то, что усилитель имеет защиту от случайного кратковременного замыкания терминалов динамиков, при подключении и отсоединении сигнальных кабелей и кабелей динамиков усилитель рекомендуется отключать.



Вход симметричных сигналов XLR, прав.

Селекторный переключатель, прав. канал

Подключение сигнального входа / RCA, прав.

Выход на динамик 1, прав.

Выход на динамик 2, прав.

Подключение к сети пер. тока 230 В / 115 В / 100 В в зависимости от страны

Вход симметричных сигналов XLR, лев.

Селекторный переключатель, лев. канал

Подключение сигнального входа / RCA, лев.

Выход на динамик 1, лев.

Выход на динамик 2, лев.

На коммутаторе вводов усилителя H4SE предусмотрены два типа звуковых входов и выходов: подключение несимметричных звуковых сигналов с разъемами типа RCA («тюльпан») и абсолютно симметричных звуковых сигналов с разъемами XLR (контакт 2 – положительная фаза, контакт 3 – обратная фаза и контакт 1 – заземление на корпус). Входной переключатель выбирается тогда, когда необходимо использовать подключение входных сигналов через RCA или XLR. Входной селекторный переключатель должен указывать в направлении выбранного входа.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УСТАНОВКА

Для надлежащего охлаждения Hegel H4SE следует устанавливать на ровной и твердой поверхности. Наилучшая производительность усилителя достигается после прогревания устройства в течение часа. Над усилителем и под ним должно быть достаточно места для воздушной циркуляции. Запрещается устанавливать усилитель на ковре или аналогичных поверхностях, препятствующих циркуляции воздуха. Нельзя накрывать усилитель во время эксплуатации, а также устанавливать устройство на узкой полке и в других ограниченных пространствах.

Для быстрого включения и выключения не используйте внешний сетевой переключатель ВКЛ. / ВЫКЛ. Плавный пуск осуществляется только при правильном проведении операций включения / выключения с помощью сетевого переключателя на передней панели усилителя. При использовании внешнего сетевого переключателя быстрого подсоединения может сгореть сетевая плавка, т.к. для плавного запуска усилителя требуется 10-20 секунд. Если в течение этого времени не нажать кнопку отключения, усилитель включается.

При перегревании усилитель автоматически отключается.

Максимальное качество звучания достигается через некоторое время после включения усилителя.

УХОД

Верхняя крышка, боковые панели и кнопки сделаны из зачищенного анодированного алюминия, а передняя панель – из твердого алюминия с порошковым покрытием. Следы пальцев и пятна с передней панели, кнопок и верхней крышки можно удалять тряпкой, смоченной теплой водой или слабым очищающим средством, пригодным для очистки зеркал и сантехники.

Желаем успешной установки и подключения нового усилителя и надеемся, что он будет радовать Вас естественным качеством музыкального звучания в течение долгих лет!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Усилитель мощности **Hegel H4SE**

Выходная мощность	300 Вт + 300 Вт при нагрузке 8 Ом 570 Вт + 570 Вт при нагрузке 4 Ома 1000 Вт + 1000 Вт при нагрузке 2 Ома
Минимальная нагрузка	сопротивление динамиков может быть снижено до 1 Ома
Источники входящих сигналов	входные разъемы RCA и симметричные сигналы XLR
Входные терминалы несимметричных	выбираются при помощи входного переключателя золоченый разъем RCA / подключение сигналов и золоченый разъем симметричных сигналов XLR
Выходные терминалы разъем / RCA несимметричных сигналов	на каждом канале по 2 комплекта золоченых терминалов на динамики Выходы уровней сигнала в линии золоченый разъем / RCA несимметричных сигналов магнит. ленты, предварительный выход 1 и предварительный выход 2
Частотная характеристика	отклонение менее + / - 0,2 дБ, 20 Гц-20 кГц
Фазочастотная характеристика	отклонение менее 2, 20 Гц-20 кГц
Отношение сигнал-шум	более 100 дБ
Перекрестные шумы	менее -100 дБ
Искажение	менее 0,004 % @ 100 Вт, 8 Ом, 1 кГц
Интермодуляция	менее 0,01 % (19 кГц + 20 кГц)
Коэффициент затухания	более 1000 (выходной каскад потребления мощности)
Размеры / вес	21 см x 43 см x 55 см (ВЫС. x ШИР. x ГЛУБ.) / вес при погрузке 55 кг

ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Вскрывать и / или производить текущий ремонт продукции фирмы Hegel разрешается только аттестованной компанией Hegel специалистам. В устройство входят электронные компоненты, способные вызвать мощные удары электрическим током.

Обслуживание продукции Hegel неквалифицированным персоналом может стать причиной серьезных повреждений и травм.

Вскрытие продукции несанкционированным персоналом аннулирует действие гарантии.

Продукт следует беречь от воды и влаги.

ГАРАНТИЯ

На всю продукцию Hegel устанавливается двухлетняя гарантия от дефекта материалов и на качество изготовления.

В случае необходимости обращения за технической поддержкой по продукции Hegel найдите ближайшего к Вам дилера или дистрибьютора на сайтах фирмы Hegel

<http://www.hegel.com>, <http://www.hegel.no>.

При возникновении проблем с местным дилером или дистрибьютором свяжитесь с нами по

электронной почте: info@hegel.com
Hegel, P.O Boks 2 Torshov, NO-0412, Осло, Норвегия
www.hegel.no, www.hegel.com, info@hegel.com

